multi edge®

METAL

NL

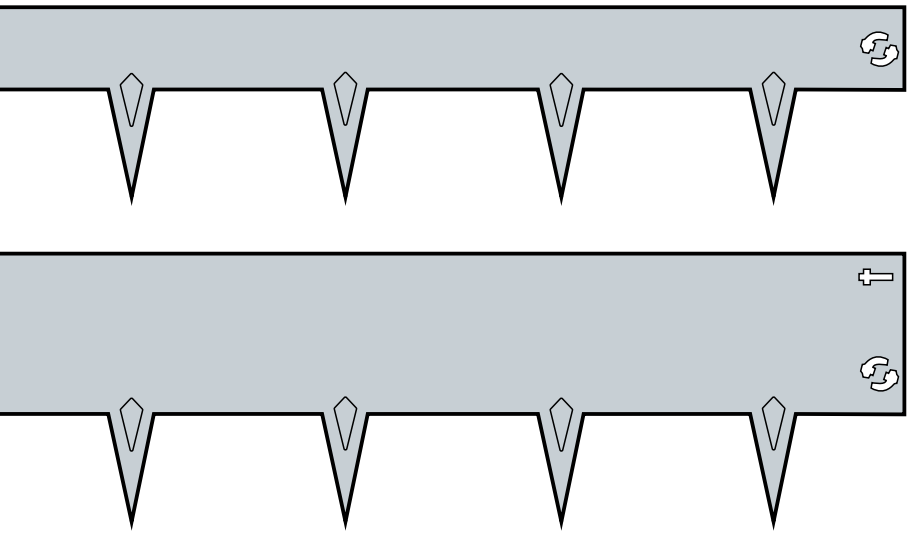
DE

EN

FR

ES

100x17,5 | 100x27,5 | 150x27,5 | 150x37,5



Aanleginstructies
Aufbauanleitung
Installation instructions
Instructions d'aménagement
Instrucciones de instalación

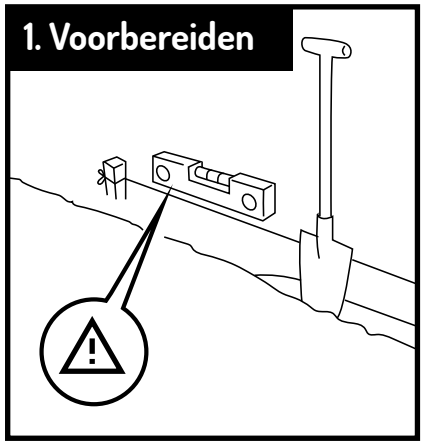
Aanleginstructies

Of bekijk de video

Buiten bereik van kinderen en huisdieren houden.
Het dragen van handschoenen wordt geadviseerd.

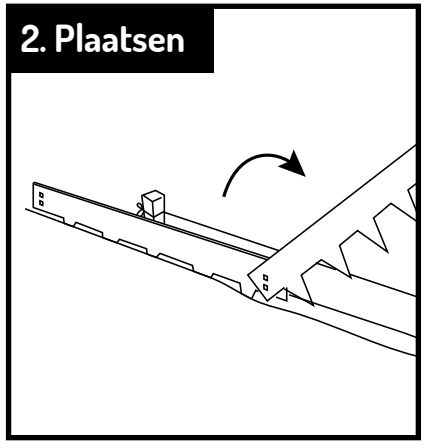
NL
DE
EN
FR
ES

1. Voorbereiden



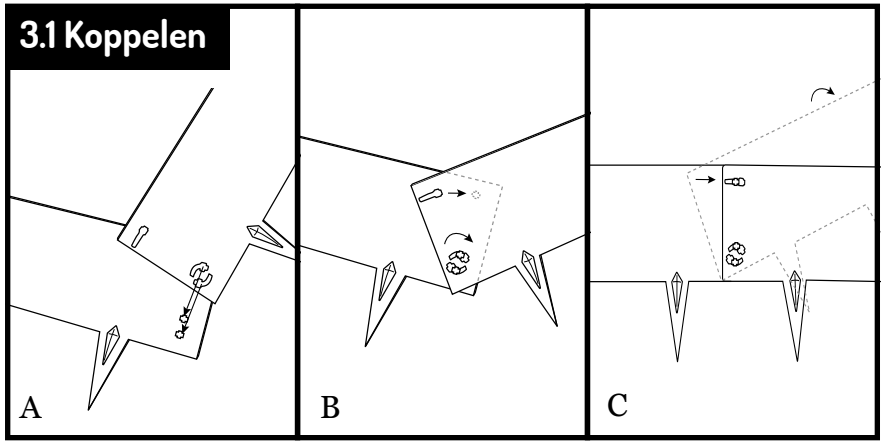
Markeer uw gewenste vorm (recht, cirkel, o.i.d.) met behulp van een touw en piketpaaltjes. Steek met een schop circa 8cm in de grond.

2. Plaatsen



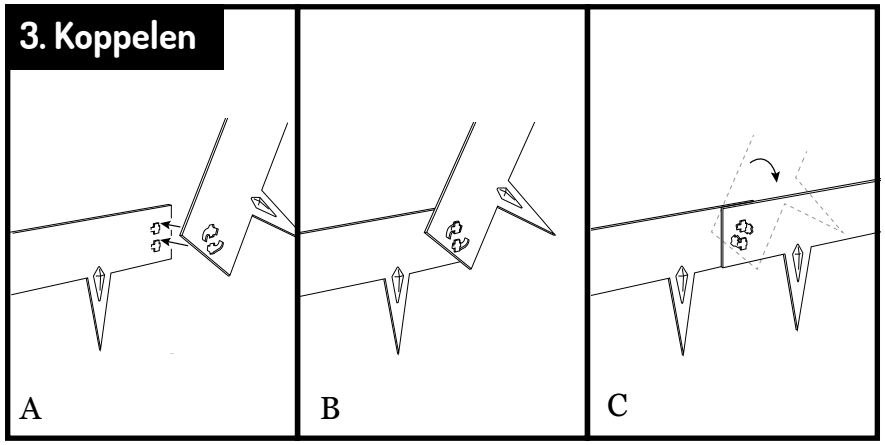
Steek het eerste deel losjes in de grond en verbind de volgende delen er één voor één aan.

3.1 Koppelen



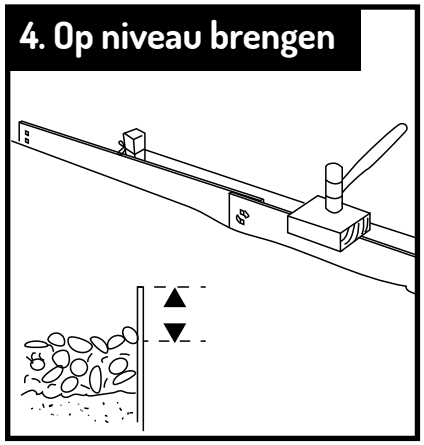
Bij de hogere Multi-Edge METAL varianten heeft het koppelsysteem nog een extra koppeling. Koppel eerst het onderste gedeelte met een draaibeweging. Vervolgens schuift de bovenste koppeling in elkaar.

3. Koppelen



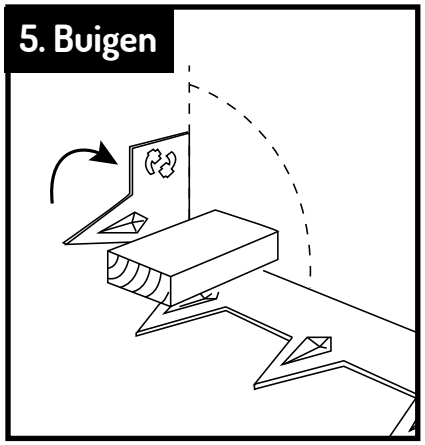
Verbind de delen door middel van het koppelsysteem aan de uiteinden.
[Afbeelding: Multi-Edge METAL 100x17,5 cm]

4. Op niveau brengen



Tik voorzichtig de kantopsluiting op de gewenste hoogte. Zorg ervoor dat ongeveer de helft boven de grond zichtbaar is voor optimale stabiliteit.

5. Buigen

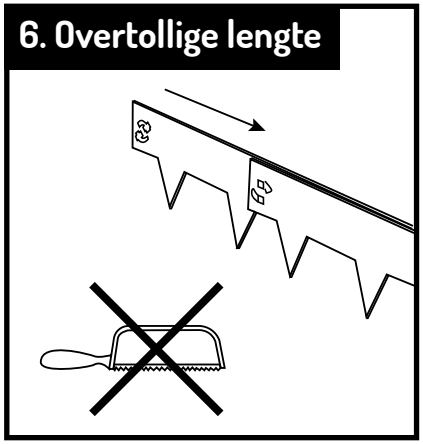


Met behulp van een werkbank (bij het gebruik van een bankschroef houtblokken gebruiken om krassen te voorkomen) of houtblok kunt u de kantopsluiting buigen. Buig de delen handmatig voor het creëren van een cirkel of vrije vorm.

Stap 6 en 7 →

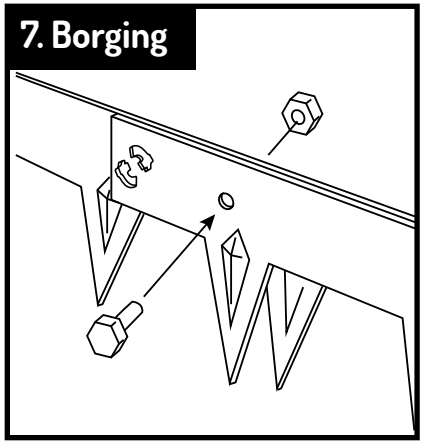
Aanleginstructies

6. Overtollige lengte



Het zagen van overtollige lengte wordt afgeraden. Laat overtollige lengte overlappen voor optimale stabiliteit.

7. Borging



Optioneel kunt u overlappende delen borgen door een gat te boren en de delen aan elkaar te bevestigen met een bout en moer (van dezelfde metaalsoort als de kantopsluiting). Gebruik dan bij de gecoate afwerkingen een primer om de materialen tegen corrosie te beschermen.

Onderhoud

De kantopsluitingen kunt u reinigen met een zachte borstel.

Behandel beschadigingen aan kantopsluitingen met een coating/laklaag met primer om doorroesten te voorkomen.

⚠ Waarschuwingen

- Product bevat scherpe delen. Gebruik veiligheidshandschoenen.
- De bovenrand van de kantopsluiting kan scherp zijn. Zorg dat kinderen en (huis)dieren niet op de kantopsluiting kunnen stappen of vallen.
- Wees voorzichtig met het gebruik van grasmaaiers en kanttrimmers, deze kunnen de kantopsluitingen beschadigen.
- Multi-Edge METAL in CORTEN uitvoering heeft bij levering nog geen roestlaag. De roestlaag ontwikkelt zich na verloop van tijd afhankelijk van de weeromstandigheden.

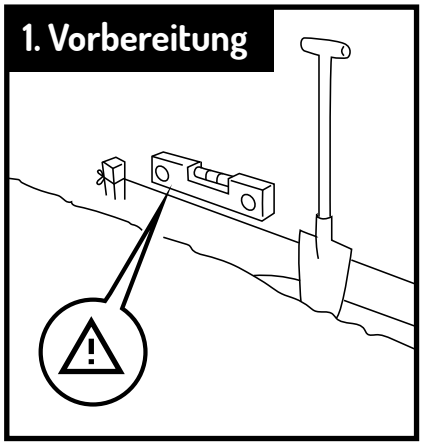
Aufbauanleitung

Oder sehen Sie das Video

Aus dem Bereich von Kindern und Haustieren halten.
Das tragen von Arbeitshandschuhen wird empfohlen.

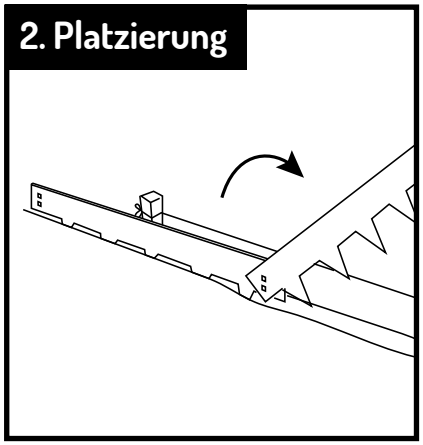
NL
DE
EN
FR
ES

1. Vorbereitung



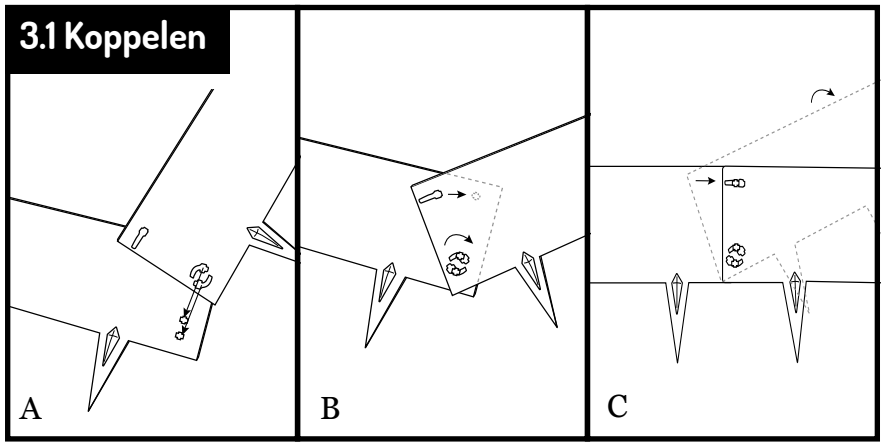
Markieren Sie die gewünschte Form (gerade, Kreis oder ähnliches) mit Hilfe eines Seils und Pflöcken. Stechen Sie mit einer Schaufel ungefähr 8 cm in den Boden. Dadurch kreieren Sie eine Führung für die Rasenkante.

2. Platzierung



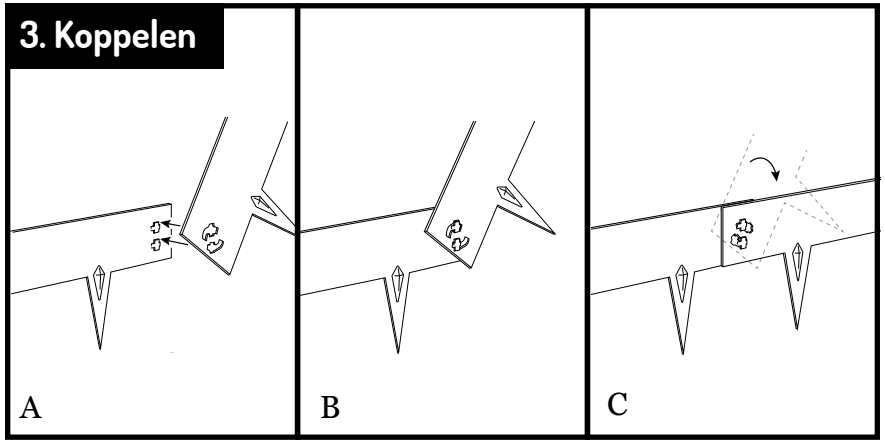
Stecken Sie die erste Rasenkante lose in den Boden und verbinden die Einzelteile miteinander.

3.1 Koppelen



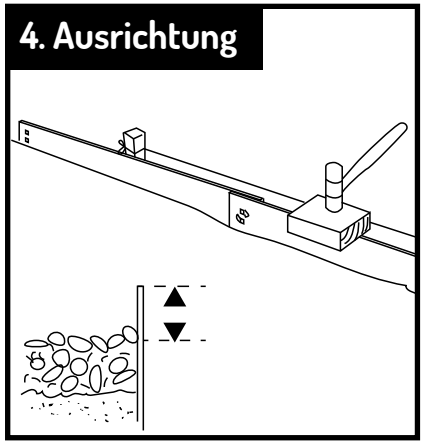
Bei der höheren Multi-Edge METAL-Variante verfügt das Kupplungssystem über eine zusätzliche Kupplung. Verbinden Sie zunächst das Unterteil mit einer Drehbewegung. Die obere Kupplung gleitet dann ineinander.

3. Koppelen



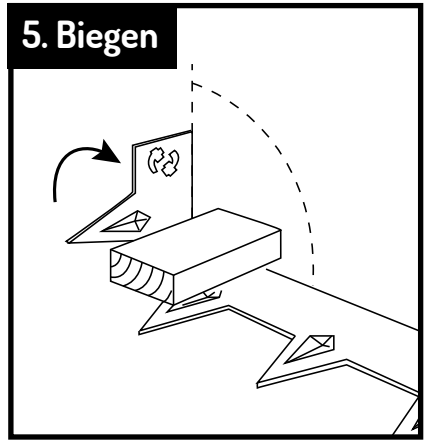
Verbinden Sie die einzelnen Elemente miteinander durch das Kopplungssytem.
[Bild: Multi-Edge METAL 100x17,5 cm]

4. Ausrichtung



Klopfen Sie die Rasenkante vorsichtig auf die gewünschte Höhe. Stellen Sie sicher, dass etwa die Hälfte über dem Boden sichtbar ist, um optimale Stabilität zu gewährleisten.

5. Biegen

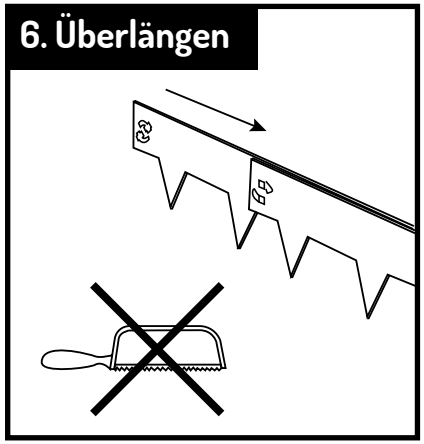


Mit Hilfe eines Holzblockes oder einer Werkbank (bitte bei Verwendung eines Schraubstockes, Holzblöcke verwenden zur Vorbeugung von Kratzern) können Sie die Rasenkante in den gewünschten Winkel biegen. Kreisförmige oder gewellte Formen gestalten Sie freihändig.

Schritt 6 und 7 →

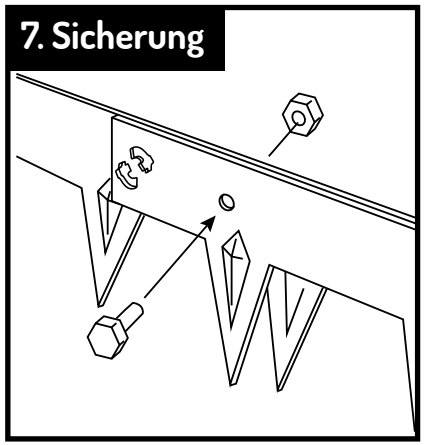
Aufbauanleitung

6. Überlängen



Wir empfehlen Ihnen nicht, zu lange Raenkanten abzusägen. Lassen Sie die zu langen Rasenkanten überlappen für optimale Stabilität.

7. Sicherung



Optimal können Sie die überlappenden Rasenkanten mit einer Schraube und Mutter sichern (benutzen Sie ausschließlich Schrauben und Muttern aus dem gleichen Material wie die Rasenkante). Bohren Sie hierzu ein Loch durch beide Rasenkanten. Um Korrision zu vermeiden, besprühen Sie die Löcher mit klarem Grundierungslack.

Pflege

Die Rasenkante können Sie mit einer weichen Bürste reinigen.

Behandeln Sie Beschädigungen mit Farb oder Klarlack, um ein durchrosten der Rasenkante zu vermeiden.

⚠ Warnungen

- Produkt enthält scharfe Kanten. Sicherheitshandschuhe tragen.
- Die Oberkante der Rasenkante kann scharf sein. Stellen Sie sicher, dass Kinder und (Haus) -tiere nicht auf den Rand treten oder fallen können.
- Seien Sie vorsichtig mit dem Umgang von Rasenmähern und Grastrimmern, diese können die Rasenkante beschädigen.
- Multi-Edge METAL hat in der Cortenstahl Ausführung noch keine Rostschicht bei der Lieferung. Die Rostschicht entwickelt sich im Laufe der Zeit abhängig von den Wetterumständen.

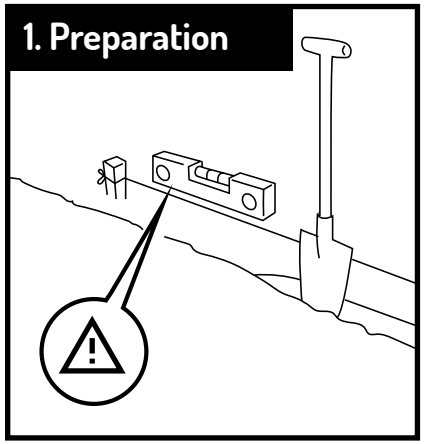
Installation instructions

Or watch the video

Keep out of reach of children and pets.
Wearing gloves is recommended.

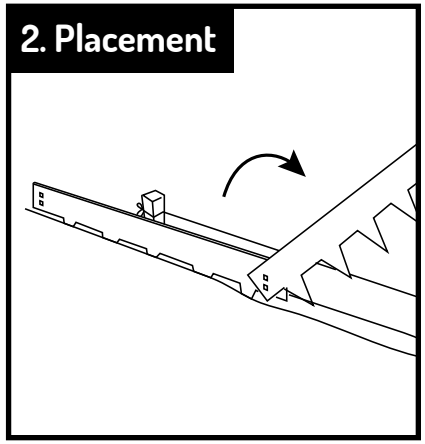
NL
DE
EN
FR
ES

1. Preparation



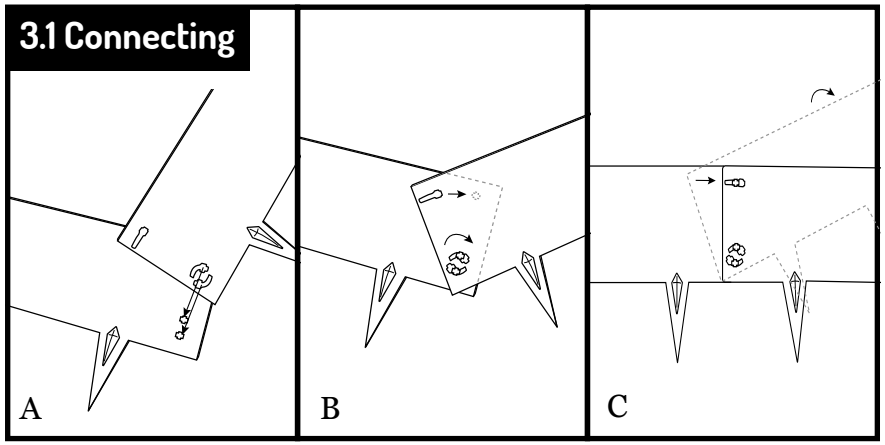
Mark out the desired contour (straight, curved, etc.) with twine and stakes. Dig a spade about 8 cm into the soil.

2. Placement



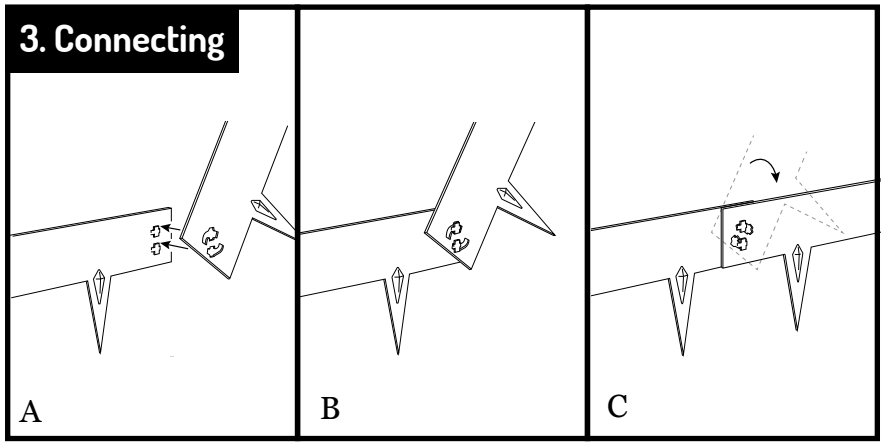
Insert the first segments loosely into the soil and connect the next segments one by one.

3.1 Connecting



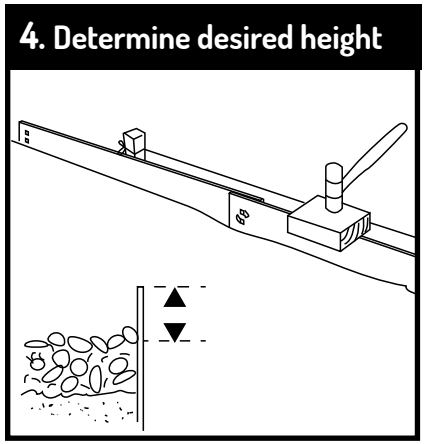
For the higher Multi-Edge METAL versions, the connecting system has an additional connection. First you connect the lower part with a rotating movement. Then the upper connection will slide into each other.

3. Connecting



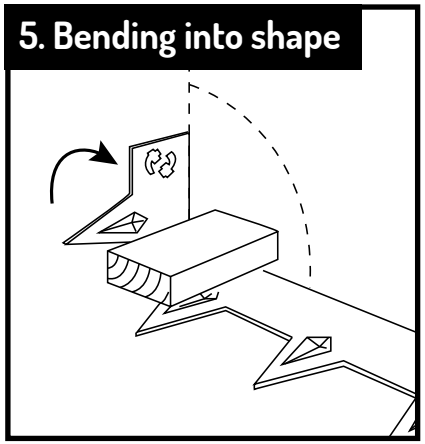
Connect the segments using the connecting system at the ends of the segments.
[Image: Multi-Edge METAL 100x17,5 cm]

4. Determine desired height



Tap the lawn edging segment gently down to the desired height of the border. Make sure that approximately half of the lawn edging is visible above the ground for optimal stability.

5. Bending into shape

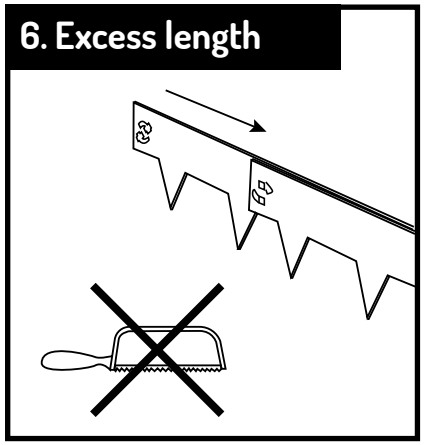


Use a workbench (if using a vice, use wooden blocks to prevent scratches) or a wooden block to bend the segments. Bend the segments by hand to create curved contours.

Step 6 and 7 →

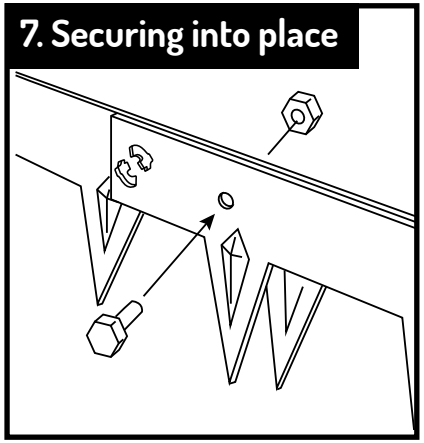
Installation instructions

6. Excess length



Sawing off excess length is not advisable. For optimum stability, let excess length overlap.

7. Securing into place



Another option is to secure overlapping segments by drilling a hole in them and securing them with a nut and bolt (of the same material as the lawn edging). For a coated finish, apply a primer to the materials to protect them from corrosion.

Maintenance

You can clean the lawn edging with a soft brush.

Damaging of the lawn edging can be treated with a coating of primer to prevent corroding.

Warnings

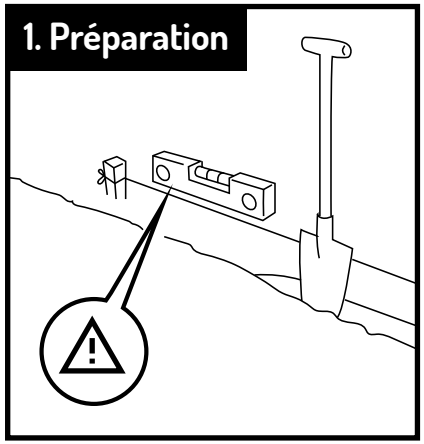
- Product contains sharp edges. Use safety gloves.
- The upper edge of the lawn edging can be sharp. Make sure that children or pets cannot step or fall on the lawn edging.
- Be careful with the use of lawn mowers and lawn trimmers, these may cause damage to the lawn edging.
- There is no layer of rust on Multi-Edge METAL in CORTEN at the time of delivery. The layer of rust will develop over time depending on the weather.

Instructions d'aménagement

Ou regarder la vidéo

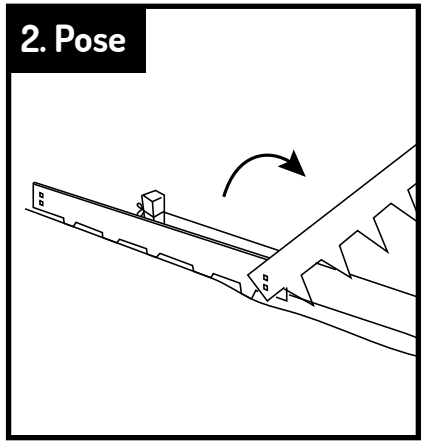
Tenir hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
Le port de gants est recommandé.

1. Préparation



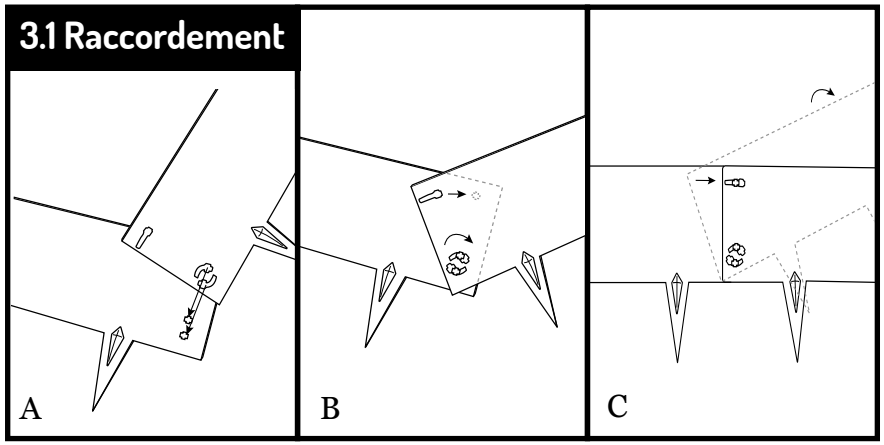
Marquez la forme que vous recherchez (droite, circulaire, etc.) à l'aide d'une corde et de petits pieux. Enfoncez à environ 8 cm dans le sol à l'aide d'une pelle.

2. Pose



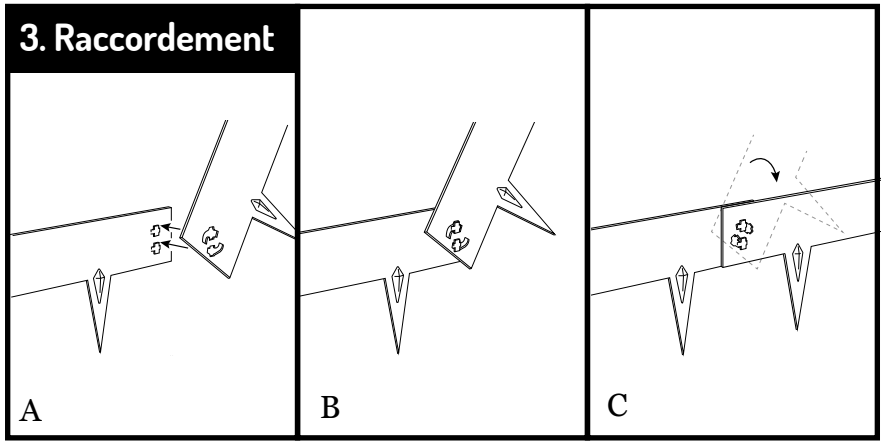
Enfoncez la première partie sans la fixer dans le sol et reliez les parties suivantes une par une.

3.1 Raccordement



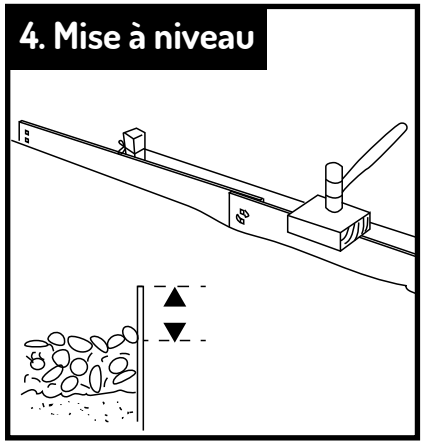
Pour les versions supérieures de Multi-Edge METAL, le système de connexion comporte une connexion supplémentaire. Il faut d'abord connecter la partie inférieure avec la rotation. Ensuite, la partie supérieure sera insérée l'une dans l'autre.

3. Raccordement



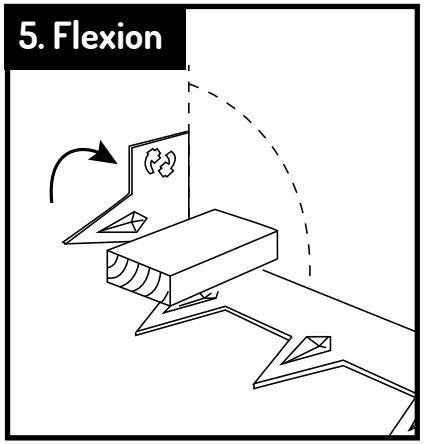
Reliez les parties entre elles au moyen du dispositif de raccordement prévu aux extrémités.
[Image: Multi-Edge METAL 100x17,5 cm]

4. Mise à niveau



Tapotez doucement sur la fermeture de bordure pour qu'elle soit à la hauteur souhaitée. Veillez à ce que la moitié environ de la bordure de pelouse soit visible au-dessus du sol pour une stabilité optimale.

5. Flexion

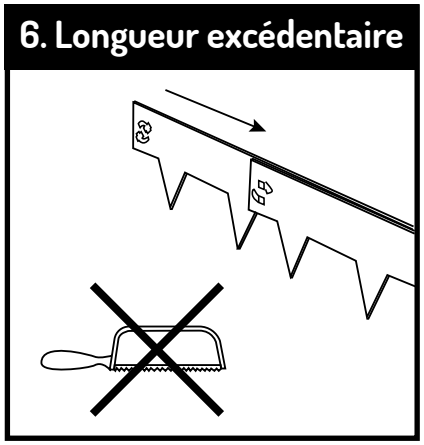


Vous pouvez fléchir la délimitation de bordure à l'aide d'un établi (en cas d'utilisation d'un étau à vis, prendre des blocs en bois pour éviter les rayures) ou d'un bloc de bois. Repliez les parties à la main pour créer un cercle ou une forme libre.

Étapes 6 et 7 →

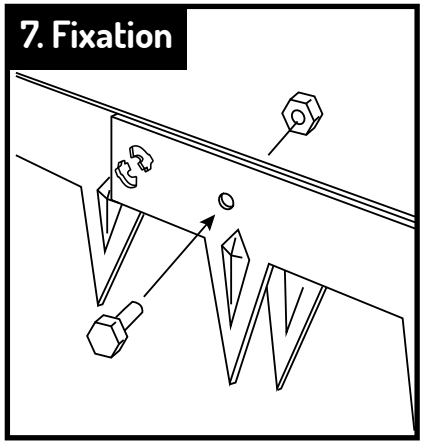
Instructions d'aménagement

6. Longueur excédentaire



Il est déconseillé de scier la longueur excédentaire. Laissez chevaucher la longueur excédentaire pour une stabilité optimale.

7. Fixation



Vous pouvez si vous le souhaitez fixer les parties qui dépassent en y perçant un trou et en fixant les parties les unes aux autres à l'aide d'un boulon et d'un écrou (du même type de métal que la délimitation de bordure). Utilisez alors pour les finitions revêtues une couche primaire pour protéger les matériaux contre la corrosion.

Entretien

Vous pouvez nettoyez les bordures avec une brosse douce.

Traitez les bordures endommagées avec un enduit/ laquage et une couche primaire pour prévenir la corrosion.

Avertissements

- Produit contient des bords tranchants. Utilisez des gants de sécurité.
- Le côté de la bordure peut être tranchant / pointu , Assurez-vous que les enfants, les animaux domestiques et les animaux ne peuvent pas marcher ou tomber sur la côté.
- Utilisez avec précaution les tondeuses et coupe-bordures car celles-ci peuvent endommager les bordures.
- À la livraison, le Multi-Edge METAL en version CORTEN n'a pas encore de couche de rouille. La couche de rouille se développe avec le temps, en fonction des conditions météorologiques.

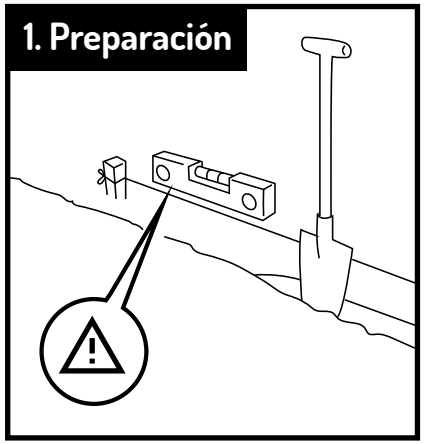
Instrucciones de instalación

O vea el vídeo

Mantener fuera del alcance de los niños.
Se recomienda el uso de guantes.

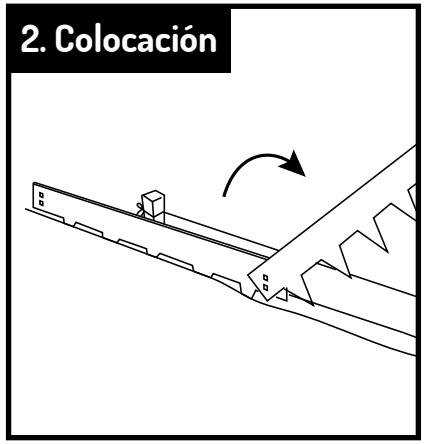
NL
DE
EN
FR
ES

1. Preparación



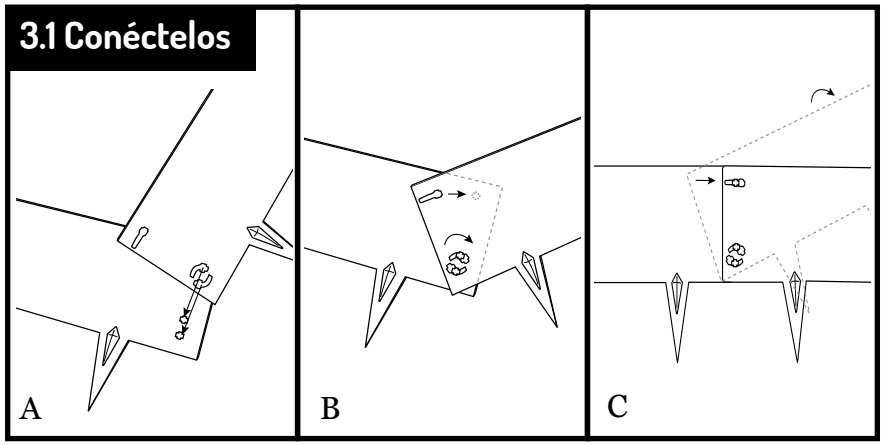
Marque el contorno deseado en su jardín (recto, curvado...) usando cuerda y piquetes. Cave una franja de unos 8cm en el suelo.

2. Colocación



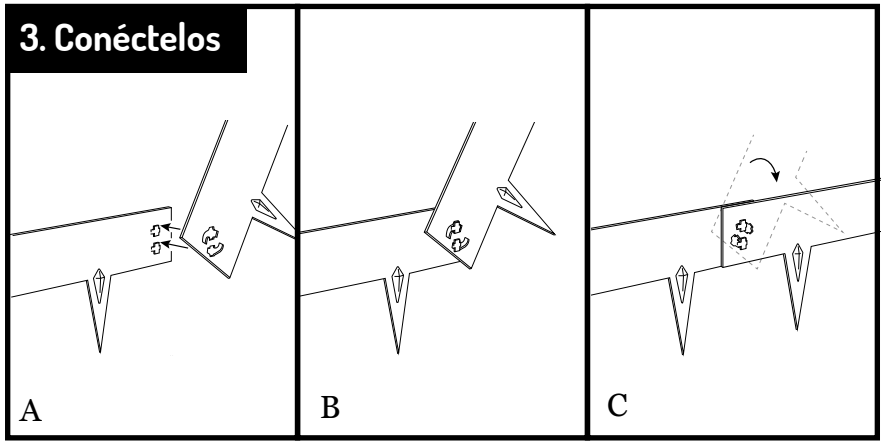
Inserte el primer borde en el suelo y únelo con el resto de bordes de manera contigua uno a uno.

3.1 Conéctelos



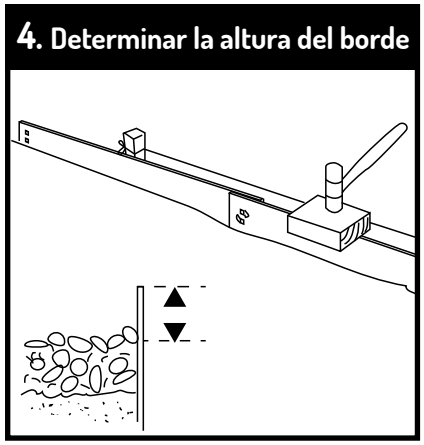
Los modelos altos Multi-Edge METAL tienen doble sistema de amarre. Primero engancha la parte inferior con un movimiento de rotación. A continuación desliza las dos piezas lo más juntas posibles para enganchar el acoplamiento superior.

3. Conéctelos



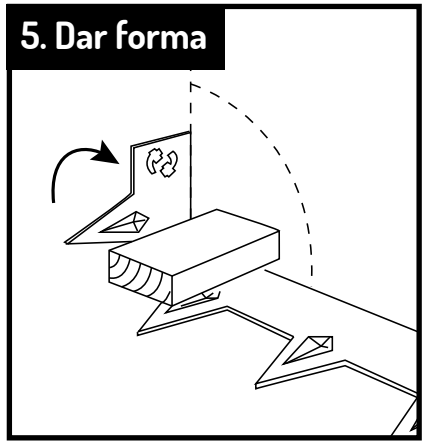
Conecte los bordes en sus extremos a través de su sistema de acoplamiento.
[Imagen: Multi-Edge METAL 100x17,5 cm]

4. Determinar la altura del borde



Presione suavemente el borde en el terreno hasta la altura deseada. Para una estabilidad óptima, asegúrese de que al menos la mitad de la pieza sobresale del terreno.

5. Dar forma

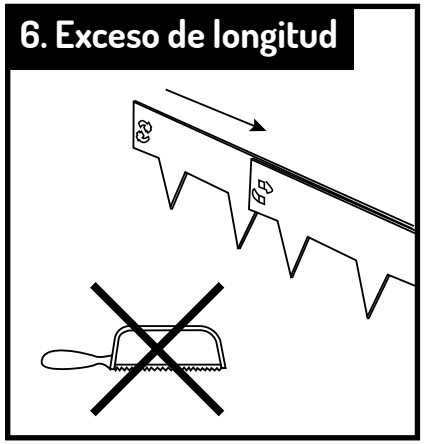


Utilice un banco de trabajo o un bloque de madera para doblar los bordes. Si usa un tornillo de banco, use bloques de madera para evitar rayones en el borde. Si desea crear contornos curvados, puede doblar los bordes con las manos.

Pasos 6 y 7 →

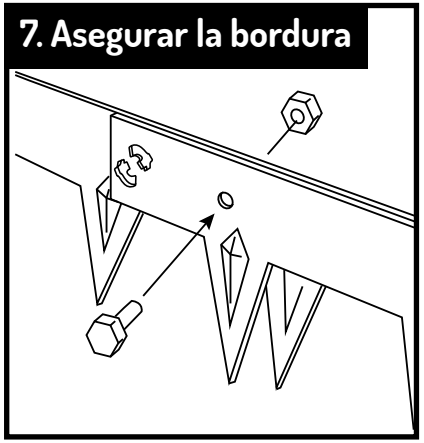
Instrucciones de instalación

6. Exceso de longitud



No se recomienda cortar el exceso de longitud. Para una estabilización óptima, superponga el exceso de borde sobre la pieza contigua.

7. Asegurar la bordura



Otra opción es asegurar las piezas superpuestas taladrando un agujero en ellas y asegurándolas con una tuerca y un perno (a ser posible del mismo material que los bordes). Para un acabado perfecto, aplique una imprimación a los bordes para protegerlos de la corrosión.

Mantenimiento

Puede limpiar los bordes con un cepillo blando.

Trate los posibles daños de la bordura con una capa de revestimiento o con una capa de imprimación para evitar que se oxide.

⚠ Advertencias

- El producto contiene partes afiladas. Use guantes de seguridad.
- El borde superior del bordillo puede ser afilado. Asegúrese de que los niños y los animales no puedan pisar o caer sobre el bordillo.
- Tenga cuidado al usar bordeadoras o máquinas cortacésped, ya que pueden dañar la bordura.
- Multi-Edge METAL en acabado CORTEN tiene un aspecto plateado al recibirse. El proceso de oxidación empieza una vez instalado el producto, dependiendo de las condiciones climáticas.

multi edge®

SMART GARDEN EDGING SOLUTIONS

multi-edge.com

Kranendonk B.V. Sint Jansplein 6, 5141GR Waalwijk, The Netherlands T: +31 (0) 416 283 405